

# SABA

DR9HPDW

FR

GB



CONFORAMA France  
80 Boulevard du Mandinet  
LOGNES  
77432 Marne la Vallée Cedex 2  
FRANCE

Nous vous remercions d'avoir choisi la qualité SABA. Ce produit a été créé par notre équipe de professionnels et selon la réglementation européenne. Pour une meilleure utilisation de votre nouvel appareil, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions et de le conserver pour toute référence ultérieure.

---

## SOMMAIRE

---

CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	02
INSTALLATION .....	11
OPÉRATION.....	14
MAINTENANCE .....	23
ENLÈVEMENT DES APPAREILS MÉNAGERS USAGÉS.....	30

FR

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veillez à respecter impérativement les mesures de sécurité décrites dans cette notice afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle.

- **Explication des symboles**

FR	Icône	Type	Signification
		AVERTISSEMENT	Risque de blessures graves ou danger de mort
		RISQUE D'ÉLECTROCUTION	Risque d'électrocution
		INCENDIE	Avertissement : Risque d'incendie / Matières inflammables
		MISE EN GARDE	Risque de blessures ou de dommages matériels
		IMPORTANT / REMARQUE	Informations concernant l'utilisation correcte de l'appareil

### Utilisation prévue

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
  - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
  - des fermes ;

- l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- des environnements du type chambres d'hôtes.
- Ce sèche-linge pompe à chaleur est destiné à sécher des quantités typiques de linge de maison, qui ont été lavées à l'eau. Il a été conçu uniquement pour un usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou partagé (par exemple, par plusieurs familles dans un immeuble d'appartements).
- La capacité de ce sèche-linge est de 9 kg
- N'utilisez cet appareil que de la manière décrite dans le présent manuel d'utilisation.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut entraîner des dommages matériels, voire corporels.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée.

FR

#### Consigne de sécurité générale

- Les ouvertures de ventilation ne doivent pas être obstruées par un tapis.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques

encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.

FR

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Le sèche-linge à tambour ne doit pas être utilisé si des produits chimiques ont été utilisés pour le nettoyage. Le filtre à air doit être nettoyé fréquemment. L'accumulation de peluche autour du sèche-linge à tambour doit être évitée. Une ventilation appropriée doit être fournie afin d'éviter un refoulement, à l'intérieur de la pièce, de gaz provenant d'appareils brûlant d'autres combustibles, y compris les feux ouverts.
- L'air rejeté ne doit pas être évacué dans une évacuation utilisée pour les fumées rejetées provenant des appareils brûlant du gaz ou d'autres combustibles. L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte à verrouillage, une porte coulissante ou une porte ayant une charnière du côté opposé à celle du sèche-linge, empêchant ainsi l'ouverture totale du sèche-linge à tambour.

- **ATTENTION** : Ne jamais arrêter un sèche-linge à tambour avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient retirés rapidement et étalés, de telle sorte que la chaleur soit dissipée.
- Ne pas sécher dans le sèche-linge à tambour des articles non lavés.
- Il convient que les articles qui ont été salis avec des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, la cire et les substances pour retirer la cire soient lavés dans de l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant d'être séchés dans le sèche-linge à tambour.
- Il convient que les articles comme le caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, les textiles étanches, les articles doublés de caoutchouc et les vêtements ou les oreillers comprenant des parties en caoutchouc mousse ne soient pas séchés dans le sèche-linge à tambour.
- Il convient d'utiliser les produits assouplissants, ou produits similaires, conformément aux instructions relatives aux produits assouplissants.
- Retirer des poches tous les objets tels que briquets et allumettes.
- **ATTENTION** : Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.  
**ATTENTION** : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

- Le changement de certaines pièces de votre appareil électro-ménager peut entraîner un danger. Assurez-vous de disposer de toutes les compétences requises et des outils nécessaires pour effectuer les opérations d'autoréparation en toute sécurité. Dans le cas contraire, faites appel à un professionnel agréé.
- L'appareil correspond à la classe de protection I et ne peut être raccordé qu'à une fiche munie d'un conducteur de protection correctement installé. Lors du raccordement de l'appareil à l'alimentation électrique, assurez-vous que la tension d'alimentation est correcte. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet sur la plaque signalétique.
- **ATTENTION:** L'appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie, ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par un fournisseur d'électricité.
- La sécurité électrique de ce sèche-linge ne peut être garantie que s'il est correctement mis à la terre. Il est essentiel que cette exigence de sécurité standard soit respectée. En cas de doute, veuillez faire tester le système de câblage de la maison par un électricien qualifié. Le fabricant ne peut être tenu responsable des conséquences d'une mise à la terre inadéquate (par exemple, un choc électrique).

**AVERTISSEMENT** — Cet appareil contient un émetteur UV. Ne pas regarder fixement la source de lumière.

En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

## Risque de choc électrique

- Avant de brancher le sèche-linge, assurez-vous que les paramètres de raccordement figurant sur la plaque signalétique (fusible, tension et fréquence) correspondent à l'alimentation électrique. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation avec force. Ne tirez pas le câble avec force, il faut saisir la prise de courant.
- Ne branchez/débranchez pas la prise de courant avec des mains mouillées.
- Ne pliez pas, ne serrez pas ou n'endommagez pas le câble d'alimentation et la prise de courant.
- Avertissement : L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni être connecté à un circuit qui est régulièrement mis en marche et arrêté par un service public.
- Ne raccordez pas l'appareil à l'alimentation électrique par une rallonge, un adaptateur multiprise ou un dispositif similaire.
- Il faut toujours assurer l'accessibilité de la prise, afin de débrancher le sèche-linge de l'alimentation.
- Si l'appareil affiche une température anormalement élevée, débranchez immédiatement la prise de courant.

FR

### Risque de blessure

- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte dont la charnière se trouve du côté opposé à celui du sèche-linge, de telle sorte qu'une ouverture complète de la porte du sèche-linge soit restreinte.
- Ne démontez pas et n'installez pas le sèche-linge sans instructions ou supervision.
- FR • N'empilez pas ce sèche-linge sur un lave-linge sans kit d'empilage. (Si vous souhaitez superposer ce sèche-linge à un lave-linge, veuillez acheter les pièces indépendantes. L'installation doit être effectuée par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout risque.)
- Ne vous appuyez pas sur la porte ouverte du sèche-linge.
- L'eau condensée n'est pas de l'eau potable. Si elle est consommée, cela peut entraîner des problèmes de santé chez les personnes et les animaux.

### Danger d'endommagement

- Ne mettez pas plus de charge que ce qui est indiqué dans ce manuel d'utilisation.  
Voir le chapitre correspondant dans le manuel d'utilisation.
- Ne faites pas fonctionner le sèche-linge sans le filtre de la porte.
- Ne séchez pas les vêtements avant de les essorer.
- N'exposez pas le sèche-linge directement au soleil.

- N'installez pas le sèche-linge dans un environnement humide ou trempé.
- Lors du nettoyage et de l'entretien, n'oubliez pas de débrancher la prise de courant et de n'aspergez pas directement le sèche-linge avec de l'eau.
- L'appareil ne doit pas être renversé lors d'une utilisation ou d'un entretien normal.

#### Danger d'explosion et d'incendie

- Ne séchez pas les vêtements avec des substances inflammables telles que le kérosène ou l'alcool. Sinon, il y a risque d'explosion.
- L'appareil contient un réfrigérant R290 respectueux de l'environnement mais inflammable. Tenez à l'écart des flammes nues et autres sources d'inflammation.
- S'il est inévitable de placer dans un sèche-linge des tissus contenant de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson ou ayant été contaminés par des produits de soins capillaires, ils doivent d'abord être lavés à l'eau chaude avec un supplément de détergent. Cela réduira le risque, mais ne l'éliminera pas.
- Les ouvertures ne doivent pas être obstruées.

FR

### Consignes de sécurité pour les enfants

- Les enfants doivent être surveillés pour assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Fermez toujours la porte après utilisation. Vous éviterez ainsi les risques suivants :
  1. Les enfants grimpent sur ou dans le sèche-linge ou y cachent des objets.
  2. Les animaux domestiques ou autres petits animaux y grimpent.

FR

### Élimination des matériaux d'emballage

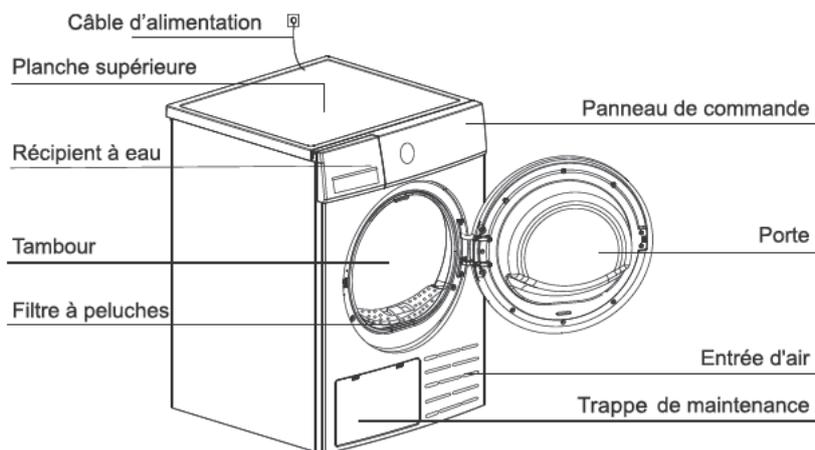
- L'emballage est conçu pour protéger l'appareil contre les dommages pendant le transport. Les matériaux d'emballage sont respectueux de l'environnement et devraient être recyclés. Le recyclage de l'emballage permet de réduire l'utilisation de matières premières dans le processus de fabrication et la quantité de déchets dans les décharges.

### Notice de Température ambiante

- Ce sèche-linge peut fonctionner à une température minimale de -5°C, mais si le client utilise le produit dans une pièce d'environ 0 degré, le sèche-linge ne fonctionnera pas très bien et il faudra beaucoup de temps pour que le linge soit sec.

# INSTALLATION

## Description du produit



FR

Remarque : Le modèle que vous avez acheté peut être différent.  
Veuillez consulter le produit que vous avez acheté en nature.

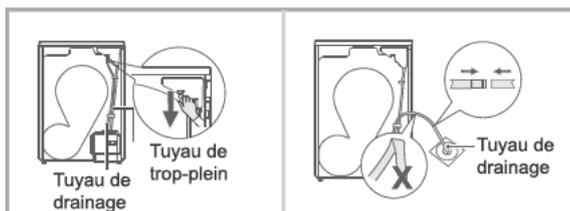
## Accessoires

Les pièces suivantes sont en option pour certains modèles.

Veuillez porter des gants pour les installer selon les instructions ci-dessous.



## Installation



Retirez le tuyau de drainage supérieur

Placez le tuyau de drainage externe dans le siphon de sol (attention à ne pas plier le tuyau de drainage externe).

## Transport

Avancez avec prudence. Ne saisissez pas les parties saillantes de la machine. La porte de la machine ne peut pas être utilisée comme poignée pour le transport. Si le sèche-linge ne peut pas être transporté debout, il peut être incliné à droite de moins de 30°.

Risque de blessures et de dommages !

Une mauvaise manipulation de l'appareil peut entraîner des blessures.

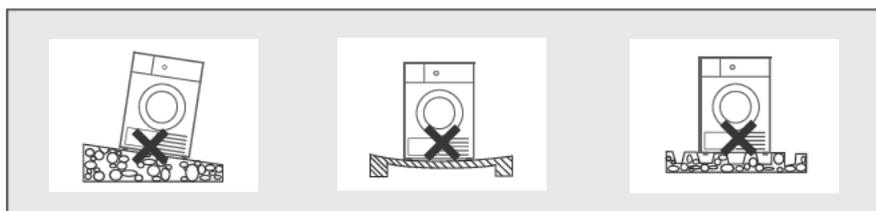
- L'appareil est très lourd. Ne transportez jamais ou ne portez jamais l'appareil seul, mais toujours avec l'aide d'une autre personne.
- Éliminez tous les obstacles sur le trajet de transport et sur le lieu d'installation, par exemple en ouvrant les portes et en dégageant les objets posés sur le sol.
- Ne vous servez pas de la porte ouverte comme d'une poignée.
- Retirez tous les matériaux d'emballage avant d'utiliser l'appareil.
- Avant d'installer le sèche-linge, vérifiez qu'il n'y a pas de dommages visibles de l'extérieur. N'installez pas et n'utilisez pas un sèche-linge endommagé.
- N'installez pas le sèche-linge dans une pièce où il y a un risque de gel. Lorsque les températures avoisinent le point de congélation, le sèche-linge peut ne pas fonctionner correctement. Il y a un risque de dommages si l'eau condensée peut geler dans la pompe et les tuyaux.

## Position d'installation

 Avertissement !

- Les enfants peuvent s'empêtrer dans le film d'emballage ou avaler de petites pièces et suffoquer. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage.
  - L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte dont la charnière se trouve du côté opposé à celui du sèche-linge, de telle sorte qu'une ouverture complète de la porte du sèche-linge soit restreinte.
  - Ne restreignez pas l'espace au sol par des tapis à poils profonds, des lattes de bois ou autres. Cela pourrait entraîner une accumulation de chaleur qui perturberait le fonctionnement de l'appareil.
1. Pour des raisons pratiques, il est recommandé de placer l'appareil à proximité de votre lave-linge.
  2. N'empilez pas ce sèche-linge sur un lave-linge sans kit d'empilage. (Si vous souhaitez superposer ce sèche-linge à un lave-linge, veuillez acheter les pièces indépendantes. L'installation doit être effectuée par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout risque.)
  3. Le sèche-linge doit être installé dans un endroit propre, où la saleté ne s'accumule pas. L'air doit pouvoir circuler librement autour de l'appareil. N'obstruez pas l'entrée d'air avant ou les grilles d'admission d'air à l'arrière de l'appareil.

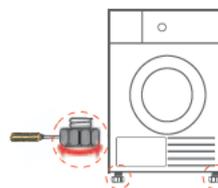
4. Pour maintenir les vibrations et le bruit à un niveau minimum lorsque le sèche-linge est utilisé, il doit être placé sur une surface ferme et plane.
5. Les pieds ne doivent jamais être enlevés.



### Réglage du niveau

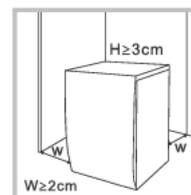
Une fois le sèche-linge en position de fonctionnement permanente, vérifiez qu'il est parfaitement de niveau par un niveau à bulle. Si ce n'est pas le cas, ajustez les pieds à la main ou par un outil.

Laissez suffisamment d'espace libre pendant l'installation



### **!** Avertissement

- La stabilité est importante pour éviter que le produit ne se balade !
- Veillez à ce que le produit ne repose pas sur le câble d'alimentation.
- L'appareil ne doit pas être installé dans une salle de bain ou dans des pièces très humides ainsi que dans des pièces contenant des gaz explosifs ou caustiques.
- N'installez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, afin d'éviter que le plastique ou les composants ne soient endommagés et ne réduisent la durée de vie de votre appareil.
- N'installez pas l'appareil dans des endroits où les températures peuvent descendre en dessous de zéro. Les tuyaux gelés peuvent éclater ou se fendre. La fiabilité de l'unité de commande électronique peut être altérée à des températures inférieures au point de congélation.
- Gardez l'appareil à l'écart du feu ou des sources de chaleur.
- Les ouvertures d'aération ne doivent pas être obstruées par un tapis.
- L'appareil n'est pas conçu pour être encastré.



### Connexion à l'alimentation électrique

1. Veillez à ce que la tension de l'alimentation électrique corresponde à la spécification électrique.
2. Ne branchez pas le sèche-linge sur le panneau de connexion électrique, sur une fiche ou une prise universelle, n'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de câbles de rallonge.

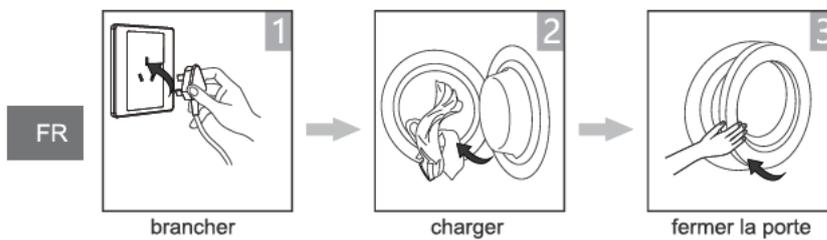
# OPÉRATION

## Démarrage rapide

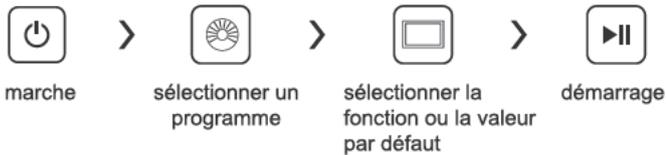
### Remarque !

Avant d'utiliser le sèche-linge, assurez-vous qu'il est correctement installé.

### Avant le séchage

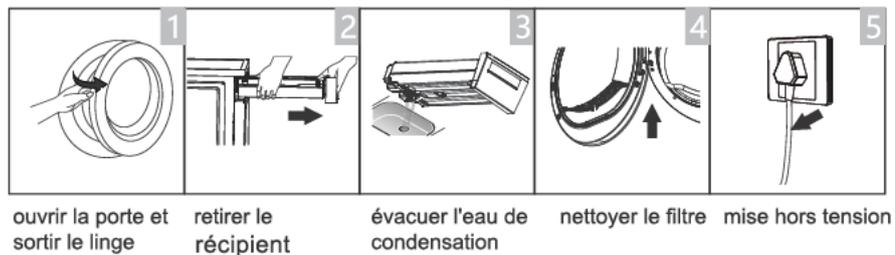


### Séchage



### Après le séchage

Bip sonore et « Fin » sur l'écran.



### Remarque !

- Si la prise est munie d'un interrupteur, il faut appuyer sur l'interrupteur pour couper l'alimentation directement.

## Avant chaque séchage

### Remarques !

- Laissez reposer pendant 2 heures après le transport. Avant la première utilisation, veuillez utiliser un tissu doux pour nettoyer l'intérieur du tambour...
    1. Mettez des chiffons propres dans le tambour.
    2. Branchez l'alimentation, appuyez sur le bouton **【Marche/Arrêt】** .
    3. Sélectionnez le programme **【Rafraîchir】** , et appuyez sur le bouton **【Départ/Pause】** .
    4. Après avoir terminé ce programme, suivez les instructions « nettoyage et entretien » (voir page 21) pour nettoyer le filtre de la porte.
  - Pendant le séchage, le compresseur et l'eau génèrent un certain bruit, ce qui est tout à fait normal.
- 
1. Avant le séchage, essorez soigneusement le linge dans le lave-linge. La vitesse d'essorage élevée réduit le temps de séchage et permet d'économiser de l'énergie.
  2. Pour obtenir un résultat de séchage uniforme, trie le linge en fonction du type de tissu et sélectionnez le programme de séchage approprié.
  3. Avant le séchage, veuillez fermer les fermetures éclair, les crochets et les œillets, les boutons, les ceintures en tissu, etc.
  4. Retirez tous les objets des poches, tels que les briquets et les allumettes.
  5. Cousez ou retirez les armatures des soutiens-gorge.
  6. Fermez les housses de couette et les taies d'oreiller pour éviter que les petits objets ne s'y enroulent.
  7. Laissez les vestes ouvertes et défaites les longues fermetures à glissière pour que les textiles sèchent uniformément.
  8. Ne séchez pas trop les vêtements, car les vêtements trop secs peuvent facilement se froisser.
  9. Ne séchez pas les articles contenant du caoutchouc ou des matériaux élastiques similaires.
  10. Gardez la zone autour du sèche-linge propre. La poussière de charbon ou la farine peuvent provoquer une explosion.
  11. La porte ne doit être ouverte qu'une fois le programme du sèche-linge terminé afin d'éviter d'être ébouillanté par la vapeur chaude ou par un sèche-linge surchauffé.
  12. Nettoyez le filtre à peluches et videz le récipient d'eau après chaque utilisation pour éviter de prolonger le temps de séchage et d'augmenter la consommation d'énergie.
  13. Ne séchez pas les vêtements après le nettoyage à sec.
  14. Avant de mettre un vêtement ou autre article au sèche-linge, veuillez consulter l'étiquette d'entretien correspondante pour connaître les conditions de séchage et la température maximale à respecter.

FR

Le poids de référence des vêtements secs (poids par pièce)

 Chandail (mixte 800g)	 Veste (coton 800g)	 Jeans (800g)	 Serviette de bain (coton 900g)
 Drap de lit simple (coton 600g)	 Vêtements de travail (1120g)	 Pyjama (200g)	 Chemise (coton 300g)
 T-Shirt (coton 180g)	 Sous- vêtements (coton 70g)	 Chaussettes (tissage mixte 50g)	

 Remarques !

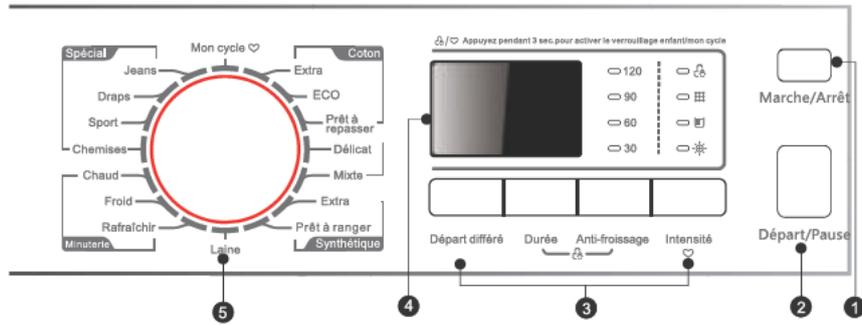
FR

- Ne mettez pas plus de charge que la valeur nominale.
- Ne séchez pas le linge mouillé qui s'égoutte. Le sèche-linge risque d'être endommagé

Ne séchez que du linge adapté au sèche-linge. Respectez les étiquettes d'entretien du linge :

- Processus de séchage normal : le séchage dans le tambour est possible sous une charge normale et à une température de 80 °C.
- Processus de séchage doux : la prudence est de mise lors du séchage en machine. Sélectionner un processus doux avec une action thermique réduite.
- Ne pas sécher au sèche-linge : articles ne pouvant pas être séchés au sèche-linge.

## Panneau de commande



### 1 Marche/Arrêt

Le produit est allumé ou éteint.

### 2 Départ/Pause

Appuyez sur ce bouton pour démarrer ou interrompre le cycle de séchage.

### 3 Option

Ces boutons sont utilisés pour régler des fonctions supplémentaires.

### 4 Affichage

L'écran affiche le réglage, la durée estimée du programme restant et les messages d'état de votre sèche-linge.

### 5 Programmes

Différents cycles de séchage peuvent être sélectionnés en fonction des besoins de l'utilisateur et du type de linge à sécher.

FR

## Option

### Départ différé

#### Départ différé

Cette fonction permet de retarder le démarrage du programme de séchage jusqu'à 24 heures. Lorsque le programme différé démarre, le temps commence à s'écouler sur l'écran.

1. Chargez votre linge et assurez-vous que la porte de la machine est fermée.
2. Appuyez sur le bouton **【Marche/Arrêt】** , puis utilisez le bouton de sélection des programmes pour sélectionner le programme souhaité.
3. Vous pouvez également sélectionner les fonctions **【Anti-froissage】** selon vos besoins.
4. Appuyez sur le bouton **【Départ différé】** .
5. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **【Départ différé】** pour sélectionner le temps de retard souhaité.
6. Après avoir appuyé sur le bouton **【Départ/Pause】** , le sèche-linge est en état de marche.  
La procédure de séchage s'effectue automatiquement lorsque le délai est écoulé.
7. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton **【Départ/Pause】** , la fonction de départ différé sera mise en pause.
8. Si vous souhaitez annuler la fonction « Départ différé », appuyez sur le bouton **【Marche/Arrêt】** .

### Durée

#### Durée

Lorsque le programme **【Durée】** est sélectionné, le bouton **【Durée】** permet de régler le temps de séchage par paliers de 10 minutes.

### Intensité

#### Intensité

Vous pouvez régler le niveau de séchage du linge en appuyant sur le bouton **【Intensité】** .

1. La fonction d'intensité ne peut être activée qu'avant le début du programme.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **【Intensité】** pour régler le degré de séchage.
3. A l'exception des programmes **【Prêt à repasser pour le coton】** , **【Délicat】** , **【Laine】** , **【Chaud】** , **【Froid】** , **【Rafraîchir】** , tous les autres programmes peuvent être réglés à l'aide de la fonction **【Intensité】** .

Anti-  
froissage

#### Anti-froissage

À la fin du cycle de séchage, la durée de l'anti-froissage est de 30 minutes (par défaut) ou de 120 minutes (sélectionné). Cette fonction permet d'éviter que le linge ne se froisse. Le linge peut être enlevé pendant la phase Anti-froissage. A l'exception de **【Froid】** , **【Laine】** et **【Rafraîchir】** , tous les autres programmes ont cette fonction.

Mon  
cycle

#### Mon cycle

Permet de définir et d'enregistrer votre programme favori, que vous utilisez fréquemment.

1. Sélectionnez le programme souhaité et les autres fonctions de séchage.
2. Appuyez sur le bouton **【Intensité】** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le signal sonore retentisse et que le programme souhaité soit enregistré.
3. Tournez le sélecteur de programme sur la position **【Mon cycle】** , puis vous pouvez démarrer votre programme préféré. Si vous souhaitez modifier les réglages de **【Mon cycle】** , répétez les étapes (1) et (2).

FR

Verrouillage  
enfant

#### Verrouillage enfant

1. Cette machine est équipée d'une sécurité enfant spéciale, qui empêche les enfants d'appuyer sur les boutons ou d'effectuer des opérations erronées.
2. Lorsque le cycle de séchage est en cours, appuyez sur les boutons **【Anti-froissage】** et **【Durée】** pendant 3 secondes pour démarrer la fonction Verrouillage enfant.
3. Lorsque la fonction Verrouillage enfant est activée, l'écran affiche l'icône de verrouillage des enfants et tous les boutons sont désactivés, à l'exception du bouton **【Marche/Arrêt】** .
4. Pour désactiver la fonction Verrouillage enfant, les boutons **【Anti-froissage】** et **【Durée】** doivent être enfoncés en même temps pendant 3 secondes.

## Affichage



Verrouillage enfant



Indicateur de temps restant/Message d'erreur



Nettoyer les filtres (avertissement)



Vider le récipient d'eau (avertissement)



Intensité



Mon cycle

## Programmes

### Sélecteur de programme

1. Lorsque l'écran d'affichage LED s'éclaire, tournez le bouton de programme pour sélectionner le programme souhaité.
2. Sélectionnez les fonctions **【Départ différé】** , **【Minuterie】** , **【Intensité】** , **【Anti-froissage】** pour obtenir des options supplémentaires.
3. Appuyez sur le bouton **【Départ/Pause】** .
4. Appuyez sur le bouton **【Marche/Arrêt】** après la fin du programme.

### Début du programme

Le tambour tourne après le démarrage du programme.

La durée restante du programme s'affiche.

FR

### Fin du programme

1. Le tambour s'arrête de tourner à la fin du programme. L'écran affiche « Fin » et la LED correspondante s'allume. Le sèche-linge démarre la fonction **【Anti-froissage】** si l'utilisateur ne retire pas la charge. (voir page 17).  
Après avoir déchargé le sèche-linge, appuyez sur le bouton **【Marche/Arrêt】** pour couper l'alimentation et débrancher la prise.
2. Réglez les problèmes conformément à la section « Dépannage », en cas d'arrêt inattendu pendant la procédure de séchage ou si le sèche-linge affiche un code d'erreur (voir page 24).

Tableau des programmes de séchage

Programme		Charge maximale	Application/Propriétés	Départ différé	Durée
Coton	Supplémentaire	9,0kg	Pour le linge en coton à une ou plusieurs couches à sécher complètement pour un rangement direct.	O	N
	ECO		Pour le linge en coton à une ou plusieurs couches à sécher complètement pour une utilisation directe.		
	Prêt à repasser		Pour que le linge en coton simple couche reste humide pour le repassage.		
Délicat		1,0kg	Pour le linge délicat qui peut être séché ou pour le linge qu'il est conseillé de laver à la main à basse température.	O	O
Mixte		3,5kg	Pour les tissus mélangés de coton et de matières synthétiques.	O	N
Synthétique	Supplémentaire	3,5kg	Pour les tissus synthétiques épais ou multicouches à sécher complètement.	O	N
	Prêt à ranger		Pour sécher les textiles synthétiques fins qui ne sont pas repassés, tels que les chemises d'entretien facile, les linges de bébé ou les chaussettes.		
Laine		1,0kg	Pour rafraîchir vos articles en laine et les rendre plus frais et moelleux.	O	N
Spécial	Jeans	4,0kg	Pour sécher les jeans ou les vêtements de loisir qui sont essorés à grande vitesse dans le lave-linge.	O	N
	Draps	4,0kg	Pour sécher le linge de lit, les draps ou d'autres articles de grande taille.		
	Sport	3,0kg	Pour sécher les vêtements de sport et les tissus fins en polyester qui ne sont pas repassés.		
	Chemises	1,0kg	Pour le linge d'entretien facile, comme les chemises et les chemisiers, équipé d'une fonction Anti-froissage pour minimiser l'effort de repassage. Placez les vêtements sans les serrer dans le sèche-linge. Une fois séché, retirez-le rapidement et suspendez-le sur un cintre.		
Mon cycle		--	Définissez et enregistrez votre programme favori.	O	--
Minuterie	Chaud	--	Pour sécher des articles individuels ou compléter le processus de séchage de tissus multicouches ayant des comportements de séchage différents, tels que les vestes, les oreillers ou les articles volumineux. Min 10 min. à max. 150 min. (unité de 10 min.)	O	O
	Froid	--	Pour aérer des objets sans les chauffer. Min. 10 min à max. 30 min (unité de 10 min)		
	Rafraîchir	1,0kg	Pour rafraîchir les vêtements conservés dans un environnement fermé pendant une longue période ou pour éliminer les odeurs. Min. 20 min à max. 220 min (unité de 10 min)		

FR

• Note à l'attention des instituts d'essai :

1. Le programme ECO est utilisé pour évaluer la conformité aux règlements de l'UE 2023/2533 et 2023/2533 pour l'écoconception et l'étiquetage énergétique, mesurée conformément à la norme EN 61121.
2. Le programme ECO convient au séchage du linge normal en coton humide et c'est le programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le coton.
3. Le fait de charger le sèche-linge domestique jusqu'à la capacité maximale indiquée dans le tableau ci-dessus pour les programmes respectifs contribuera à réaliser des économies d'énergie.

## Données de consommation <sup>1</sup>

Modèle	Programme	Capacité	Humidité résiduelle	Durée de séchage	Consommation d'énergie	Vitesse d'Essorage
DR9HPDW	ECO	9.0kg	0%	4:10	1.92kWh	1000rpm
		4.5kg	0%	2:25	1.08kWh	1000rpm
	Coton Extra	9.0kg	-3%	4:50	2.50kWh	1000rpm
		4.5kg	-3%	2:45	1.30kWh	1000rpm
	Coton Prêt à repasser	9.0kg	12%	3:10	1.80kWh	1000rpm
		4.5kg	12%	2:15	1.00kWh	1000rpm
	Synthétique Extra	3.5kg	0%	1:25	0.75kWh	800rpm
	Synthétique Prêt à ranger	3.5kg	2%	1:15	0.60kWh	800rpm
	Laine	1.0kg	6%	0:25	0.25kWh	/
	Délicat	1.0kg	0%	1:25	0.75kWh	800rpm

FR

\* L'émission acoustique du programme ECO à pleine charge est de 65 dB.

### Remarques !

- Les tissus épais ou à plusieurs couches, comme les vestes, etc., ne sont pas faciles à sécher. Il est préférable de choisir le programme Coton Extra ou d'utiliser la fonction « Intensité ».
- Comme les vêtements à matières irrégulières, épais et multicouches ne sont pas faciles à sécher, il est préférable de choisir le programme de séchage approprié pour les sécher complètement si certaines parties du vêtement sont encore humides à la fin du programme.
- Le fait de charger le sèche-linge domestique jusqu'à la capacité maximale pour les programmes respectifs contribuera à économiser de l'énergie.

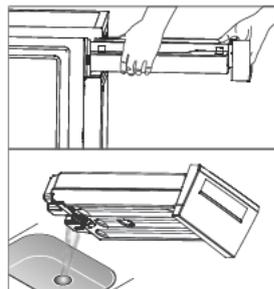
- <sup>1</sup> Toutes les données sont mesurées conformément à la norme EN 61121.  
La consommation réelle peut différer des valeurs indiquées dans le tableau, en fonction de la quantité de linge, du type de tissu, de l'humidité résiduelle et des éventuelles fonctions supplémentaires sélectionnées.

# MAINTENANCE

## Nettoyage et entretien

### Vider le récipient d'eau

1. Tirez sur le récipient d'eau et tenez-le à deux mains.
2. Inclinez le récipient d'eau, versez l'eau de condensation dans l'évier.
3. Installez le récipient d'eau.



FR

### Avertissement !

- Videz le récipient d'eau après chaque utilisation. Lorsque le récipient d'eau est complètement rempli, le programme est interrompu et le symbole «  » s'allume sur l'écran. Une fois le récipient vidé, le sèche-linge peut être redémarré en appuyant sur le bouton **【Départ/Pause】**.
- Ne buvez pas l'eau de condensation.
- N'utilisez pas le sèche-linge sans le récipient d'eau.

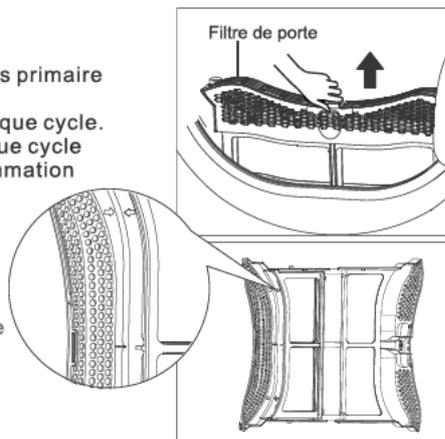
### Nettoyer les filtres

Ce sèche-linge est équipé d'un filtre à peluches primaire sur la porte.

Veillez à nettoyer le filtre de la porte après chaque cycle. Ne pas nettoyer le filtre de la porte après chaque cycle peut entraîner une augmentation de la consommation d'énergie et de la durée du cycle.

### Remarque !

- Pour que le filtre à double couche puisse être fermé en douceur, les flèches aux deux extrémités doivent être alignées, de même que la fente centrale et la nervure.



### Nettoyer le filtre de la porte

1. Ouvrez la porte.
2. Retirez le filtre de la porte.
3. Ouvrez le filtre et retirez les peluches qui se trouvent sur la grille du filtre. Vous pouvez utiliser un aspirateur pour enlever les peluches ou le nettoyer à la main.
4. Jetez les peluches dans la poubelle et ne les jetez pas à l'égout pour éviter la présence de microplastiques dans le système d'eau usée.

### Remarque !

- Veillez à l'orientation correcte avant d'insérer le filtre de la porte.

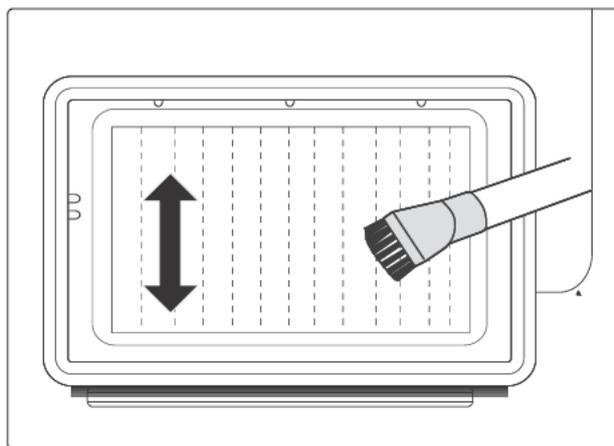
## Nettoyer l'échangeur de chaleur

### Avertissement !

Ne touchez pas l'échangeur de chaleur avec la main, vous pourriez vous blesser.

- Si nécessaire, environ une fois tous les trois mois, éliminez les peluches de l'échangeur de chaleur à l'aide d'un aspirateur muni d'une brosse à épouseter.
- Nettoyez l'échangeur de chaleur sans exercer de pression. Sinon, l'échangeur de chaleur risque d'être endommagé. Le sèche-linge ne séchera pas si les ailettes de refroidissement sont endommagées ou déformées.

FR



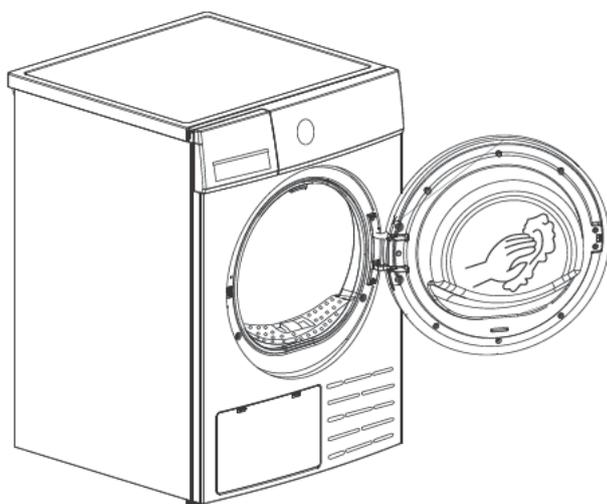
### Retrait des objets étrangers :

En cas de chute de corps étrangers sous le compartiment du filtre, retirez le filtre, ouvrez le compartiment de l'échangeur de chaleur et retirez le corps étranger en veillant à ne pas toucher l'échangeur de chaleur à mains nues afin d'éviter les blessures.

## Nettoyer le sèche-linge

### Avertissement !

- Débranchez le câble d'alimentation avant de procéder au nettoyage !
- Nettoyez le sèche-linge par un chiffon humide uniquement imbibé d'eau propre.
- N'utilisez pas de solvants, de nettoyeurs abrasifs, de nettoyeurs pour vitres ou de nettoyeurs universels. Ceux-ci pourraient endommager les surfaces en plastique et d'autres pièces.
- Veuillez porter des gants pour le nettoyage.



FR

- Préparez un chiffon humide imbibé d'eau propre.
- Nettoyez la porte, en particulier la fenêtre intérieure.
- Nettoyez le joint autour de l'ouverture de la porte.
- Nettoyez le capteur d'humidité à l'intérieur du tambour.
- Retirez tous les filtres, nettoyez les joints et les orifices de circulation d'air.
- Avant de mettre le sèche-linge en marche, séchez toutes les pièces avec un chiffon doux.

## Dépannage

Affichage	Raisons	Solutions
"E33"	Erreur du capteur de température	En cas de problème, veuillez contacter votre centre de service local.
"E82"	Erreur de communication	

### Avertissement !

- Seuls des techniciens agréés peuvent effectuer des réparations.
- Si le voyant LED affiche un autre message et que le sèche-linge ne fonctionne pas, veuillez appeler le service après-vente.

FR

### Remarque !

Avant d'appeler le service après-vente, vérifiez si vous avez résolu le problème vous-même en consultant les instructions de l'utilisateur.

Il est facile de remédier à de nombreux dysfonctionnements et défauts qui peuvent survenir dans le cadre des activités quotidiennes. Vous économiserez du temps et de l'argent car vous n'aurez pas besoin de faire appel à un service d'entretien. Le guide suivant peut vous aider à trouver la cause d'un dysfonctionnement et à y remédier.

Problèmes	Solutions
<ul style="list-style-type: none"> <li>L'écran n'est pas allumé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez si l'alimentation électrique fonctionne.</li> <li>Vérifiez si la prise de courant est insérée.</li> <li>Vérifiez le programme sélectionné.</li> <li>Appuyez sur le bouton <b>【Marche/Arrêt】</b>.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>«  » s'allume</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le récipient d'eau. S'il est plein, videz l'eau de condensation et redémarrez le sèche-linge.</li> <li>Si le récipient n'est pas plein, redémarrez directement le sèche-linge.</li> <li>Si l'icône «  » reste allumée après les deux premières étapes, veuillez appeler le service après-vente.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>«  » s'allume</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le filtre.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le sèche-linge ne démarre pas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Branchez le sèche-linge à l'alimentation.</li> <li>Mettez le sèche-linge en marche.</li> <li>Vérifiez que la porte est fermée.</li> <li>Vérifiez que le programme est réglé.</li> <li>Appuyez sur le bouton <b>【Départ/Pause】</b>.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le degré de sécheresse n'a pas été atteint ou le temps de séchage est trop long</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le filtre à peluches et l'échangeur de chaleur.</li> <li>Videz le récipient d'eau.</li> <li>Vérifiez le tuyau de drainage.</li> <li>Vérifiez que le lieu d'installation est approprié.</li> <li>Maintenez l'entrée d'air propre.</li> <li>Utilisez un programme de niveau d'intensité de séchage plus élevé ou un programme de durée.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a des bruits de bourdonnement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le compresseur fonctionne. Ces bruits sont tout à fait normaux et n'indiquent pas un défaut.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le sèche-linge s'éteint à la fin du programme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le sèche-linge s'éteint automatiquement pour économiser de l'énergie. Il ne s'agit pas d'une erreur mais d'une fonction normale.</li> </ul>

FR

 **Avertissement !**

Si vous ne pouvez pas faire face aux problèmes par vous-même et que vous avez besoin d'aide :

- Appuyez sur le bouton **【Marche/Arrêt】**.
- Débranchez la prise de courant et appelez le service après-vente.

## Spécifications techniques

Paramètre	Modèle
	<b>DR9HPDW</b>
Dimensions (L*L*H)	675*595*845(mm)
Température ambiante	+2°C ~ +35°C
Puissance d'entrée nominale	800W
Tension nominale	220-240V~
Fréquence nominale	50Hz
Réfrigérant	R290
Poids du produit	45kg
Capacité nominale	9.0kg
GWP	3
CO <sub>2</sub> - eq	0.00t
Quantité de réfrigérant	120g

FR

### Remarques !

- La capacité nominale est la capacité maximale à sécher en même temps. Veillez à ce que le linge sec chargé dans l'appareil ne dépasse pas la capacité nominale.
- N'installez pas le sèche-linge dans une pièce où il y a un risque de gel. Lorsque les températures avoisinent le point de congélation, le sèche-linge ne peut pas fonctionner correctement.
- Le gel de l'eau de condensation dans la pompe, les tuyaux et/ou le récipient d'eau de condensation risque d'entraîner des dommages.

Flashez le QR code présent sur votre appareil pour accéder aux informations principales s'y rapportant.

Modèle	Site Web	QR Code
DR9HPDW	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2369061">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2369061</a>	

Modèle	DR9HPDW
Capacité nominale	9.0kg
Type de sècheur	Condenser
Classe d'efficacité énergétique	D
Automatique ou non automatique	Automatic
<b>Consommation d'énergie du programme ECO</b>	
Consommation d'énergie pondérée du programme ECO en charge complète et partielle (Etc)	1.28kWh
Consommation d'énergie Standard du programme ECO (SEc)	1.84kWh
Consommation d'énergie du programme ECO à pleine charge (Edry)	1.92kWh
Consommation d'énergie du programme ECO à charge partielle (Edry,1/2)	1.08kWh
Indice d'efficacité énergétique (EEI)	69.6
<b>Horaire du Programme ECO</b>	
Durée pondérée du programme ECO (Tt)	170min
Durée du Programme ECO à pleine charge (Tdry)	250min
Durée du Programme ECO en charge partielle (Tdry1/2)	145min
Classe d'efficacité de Condensation A (la plus efficace) à D (la moins efficace)	D
Efficacité moyenne de la condensation du programme ECO à pleine charge (Cdry)	81%
Rendement moyen de condensation du programme ECO à charge partielle (Cdry1/2)	81%
Efficacité pondérée de la condensation pour le programme ECO en charge complète et partielle	81%
Émission acoustique de bruit aérien pendant le programme ECO	65dB
Consommation d'énergie en mode off (Po)	0.50W
Consommation d'énergie en démarrage retardé (Pds)	4.00W
Le 'mode veille'inclut-il l'affichage des informations?	No
Consommation électrique en mode veille (Psm)	N/A
Consommation électrique en mode veille en état de veille réseau (Pnsm)	N/A

**Remarques:**

Mesuré selon la norme EN 61121 et le règlement ue 2023/2533,2023/2533.

FR

## ENLÈVEMENT DES APPAREILS MÉNAGERS USAGÉS



La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de valorisation et de recyclage des matériaux qui les composent, et de réduire l'impact sur la santé humaine et sur l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour vous rappeler les obligations de collecte sélective.

Durée de disponibilité des pièces détachées de dépannage : 10 ans.

En cas de problème et avant de vous rendre à votre magasin Conforama, merci de contacter notre service après-vente Conforama pour les produits électrodomestiques, à l'adresse suivante :

<https://sav-client.conforama.fr>

09 69 32 05 05

Retrouvez également cette notice d'utilisation sur notre site internet : [www.conforama.fr](http://www.conforama.fr)



LE TRI  
+ FACILE



*Séparez les éléments avant de trier*



SABA est une marque Allemande née en 1923 au cœur de la forêt noire.

Pionnière dans les équipements électroniques, elle poursuit sa recherche de la qualité en proposant des produits astucieux qui vous accompagneront au quotidien.

Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de CONFORAMA France .

SABA, et le logo SABA sont des marques utilisées sous licence par CONFORAMA France - pour plus d'informations : [www.saba-brand.com](http://www.saba-brand.com)

Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, noms commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Thank you for choosing SABA quality. This product has been developed by our professional team and according to the European regulation. For a better use of your new appliance, we recommend you to read this user manual carefully and keep it for future reference.

---

## CONTENT

---

SAFETY INSTRUCTIONS.....	02
INSTALLATION .....	09
OPERATION.....	12
MAINTENANCE .....	21
DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES .....	28

GB

# SAFETY INSTRUCTIONS

To mitigate the risks associated with explosion, fire, fatalities, electric shock, personal injury, or scalding when using this product, it is imperative to adhere to fundamental safety measures, as outlined below.

- **Explanation of symbols**

Icon	Type	Meaning
	WARNING	Warns against risks which could, if left unheeded, cause danger to life and limb, injuries or material damage.
	RISK OF ELECTRIC SHOCK	Warns of risks which could, if left unheeded, cause damage to life and limb through electric shock.
	RISK OF FIRE	Warns that fires could start if the warning is left unheeded.
	CAUTION	Risk of injuries or material damage.
	IMPORTANT / REMARK	Information regarding the correct use of the appliance.

GB

## Intended use

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses; Regarding the information pertaining to the installation
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.

- This heat pump dryer is intended for drying typical amounts of household laundry, which have been washed with water. It has been designed solely for private use and is not suitable for commercial or shared use (i.e. by several families in an apartment building).
- The capacity of the dryer is 9 kg
- Use this appliance only as described in this user manual.
- This appliance is for indoor use only.
- Any other use is deemed improper and may result in damage to property or even personal injury.
- The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use.

GB

### General Safety Instructions

- The ventilation openings must not be obstructed by a carpet.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.  
Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly

qualified persons in order to avoid a hazard.

- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.  
The lint trap has to be cleaned frequently.  
The lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer.  
Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.
- Exhaust air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels. the appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- **WARNING:** Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.
- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used

GB

as specified by the fabric softener instructions.

- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- **WARNING:** In the appliance enclosure or in the built-in structure, keep ventilation openings clear of obstruction.  
**WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Replacing certain parts of your household electrical appliance may lead to a danger. Please ensure that you have the necessary skills and own all tools required to carry out the self-repair operations safely. Otherwise, please contact a qualified professional.
- The appliance corresponds to protection class I and may only be connected to a plug with a protective conductor that has been installed properly. When connecting the appliance to the mains, make sure that the mains voltage is correct. You can find more information about this on the rating plate.

GB

#### Electric shock hazard

- Before connecting the tumble dryer, ensure that the connection parameter on the rating plate (fuse rating, voltage and frequency) match the mains electricity supply. If in any doubt, consult a qualified electrician.
- Do not pull the power cord forcefully. Please grasp the mains plug instead

- Do not plug/draw the mains plug with wet hands.
- Do not bend, clamp or damage the power cord and the power plug.
- Do not connect the appliance to the mains electricity supply by an extension lead, multi-socket adapter or similar.
- The accessibility of the plug must always be ensured, in order to disconnect the tumble dryer from the mains.
- If the appliance appear high temperature abnormally, please draw the mail plug immediately.

#### Injury danger

GB

- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- Do not disassemble or install the dryer without any instruction or supervision.
- Do not stack this dryer on washing machine without stacking kits. (If you want to stack this dryer on a washing machine, please purchase the independent parts. Installation shall be done by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid any hazards.)
- Do not lean on the opened door of the dryer.
- Condensed water is not drinking water. It can cause health problems in both people and animals if consumed.
- **WARNING** — This appliance contains a UV emitter. Do not stare at the light source.

### Damage danger

- Do not put more load than rated in this user manual. See the related chapter in the user manual.
- Do not operate the dryer without the door filter.
- Do not dry the clothes before being spun.
- Do not expose the dryer directly under the sun.
- Do not install the dryer in humid and drenching environment.
- While cleaning and maintenance, please do remember to pull out the power plug and do not directly spray the dryer with water.
- The appliance should not be overturned during normal use or maintenance.

GB

### Explosion & Fire danger

- Please do not dry the clothes with any flammable substances such as kerosene or alcohol. Otherwise, there may be explosion.
- The appliance contains an environmentally friendly but flammable R290 refrigerant. Keep away from open flame and other sources of ignition.
- Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.

- If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent. This will reduce, but not eliminate, the hazard.
- Openings must not be obstructed.

### Safety with children

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always close the door after use. In this way you will avoid the danger of:
  1. Children climbing onto or into the dryer or hiding things in it.
  2. Pets or other small animals climbing into it.

GB

### Disposal of packaging material

- The packaging is designed to protect the appliance from damage during transportation. The packaging materials are environmentally friendly and should be recycled. Recycling the packaging can reduce the use of raw materials in the manufacturing process and the amount of waste in landfill sites.

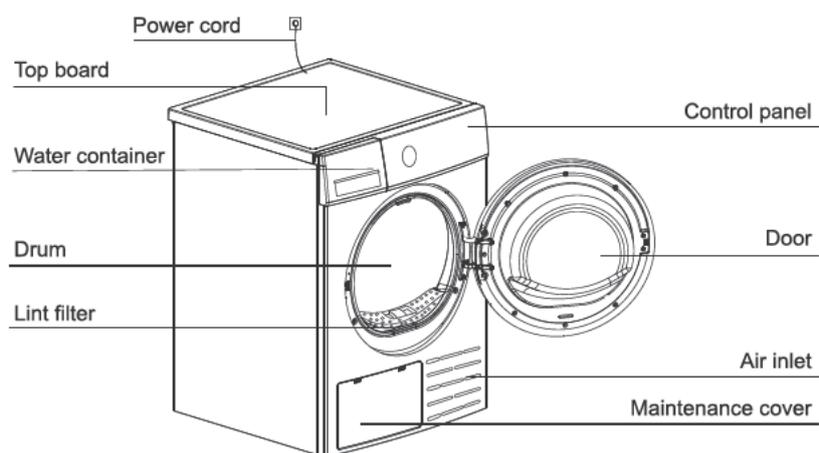
Regarding the information pertaining to the installation, handling, servicing and disposal of the appliance, thanks to refer to the below paragraph of the manual.

### Room temperature notice

- This dryer can work in a minimum temperature of -5°C, but if the customer uses the product in a room of around 0 degrees, the tumble dryer will not work very well and it will be very long to have the dry clothes .

# INSTALLATION

## Product Description



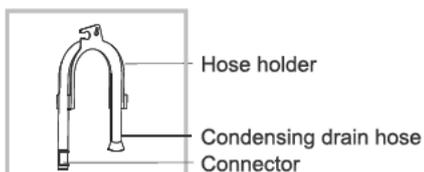
GB

Note: The actual model you purchased might differ. Please see the product you purchased in kind prevail.

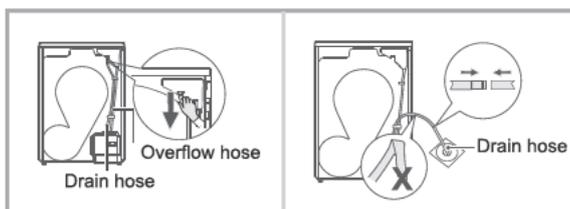
## Accessories

The following parts are optional for specific models.

Please wear gloves to install them as per the instruction below .



## Installation



Pull out the upper drain hose

Put the external drain hose into the floor drain  
(be careful not to bend the external drain hose)

## Transport

Move cautiously. Do not grasp any salient parts of machine. The machine door cannot be used as the handle for transport. If the dryer can't be transported erectly, the dryer can be tilted to right less than 30°.

Risk of injury and damage!

Improper handling of the appliance may result in injury.

- The appliance is very heavy. Never transport or carry the appliance alone; always with the assistance of another person.
- Remove all obstacles on the transport route and from the installation location, e.g. open doors and clear away objects lying on the floor.
- Do not use the open door as a handhold.
- Remove all package material before using the appliance.
- Before setting up the tumble dryer, check it for any externally visible damage. Do not install or use a damaged tumble dryer.
- Do not install the tumble dryer in a room where there is a risk of frost occurring.  
At temperatures around freezing point the tumble dryer may not be able to operate properly. There is a risk of damage if the condensed water is allowed to freeze in the pump and hoses.

GB

## Installation Position

 Warning!

- Children can become entangled in the packaging film or swallow small parts and suffocate. Do not allow children to play with the packaging.
  - The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
  - Do not restrict the floor clearance through deep pile carpets, strips of wood or similar. This might cause heat built-up which would interfere with the operation of the appliance.
1. It is recommended that, for your convenience, the machine is positioned close to your washing machine.
  2. Do not stack this dryer on washing machine without stacking kits. (If you want to stack this dryer on a washing machine, please purchase the independent parts. Installation shall be done by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid any hazards.)
  3. The tumble dryer must be installed in a clean place, where dirt does not accumulate. Air must be able to circulate freely around the appliance. Do not obstruct the front air inlet or the air intake grilles at the back of the machine.

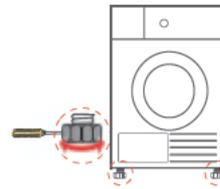
- To keep vibration and noise within minimum level when the dryer is in use, it must be placed on a firm and level surface.
- The feet must never be removed.



#### Level Adjusting

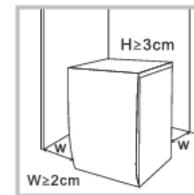
Once in its permanent operating position, check that the dryer is absolutely level with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet by hand or using a tool.

Pay attention to leave enough free space around during the installation



#### **Warning**

- Stability is important to prevent the product from wandering!
- Make sure that the product should not stand on the power cord.
- The appliance shall not be installed in a bathroom or very wet rooms as well as in rooms with explosive or caustic gases.
- Do not install the appliance in direct sunlight, to avoid plastic or components becoming damaged and shortening the life of your appliance.
- Do not install the appliance in places where temperatures may drop below freezing. Frozen hoses may burst or split. The reliability of the electronic control unit may be impaired at temperatures below freezing point.
- Keep the appliance away from fire or heat sources
- The openings must not be obstructed by a carpet.
- The appliance is not intended for built-in use.



GB

#### Power Supply Connection

- Make sure that the voltage of the power supply is the same as the electric specification.
- Do not connect the dryer with the power connection board, a universal plug or socket, do not use multi-plug adapters and extension cables.

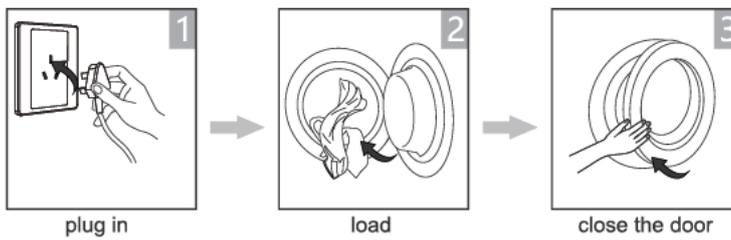
# OPERATION

## Quick Start

### Note!

Before using, make sure the tumble dryer is installed correctly.

### Before Drying



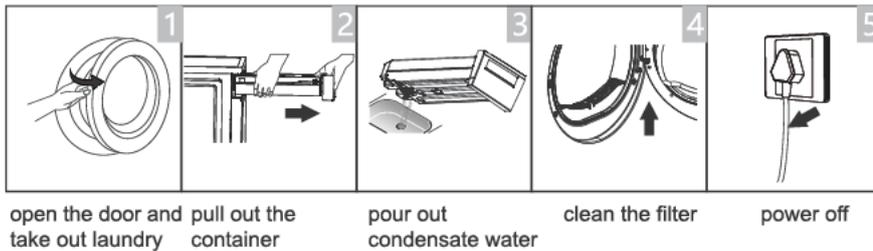
GB

### Drying



### After Drying

Buzzer beep and "End" on display.



### Note!

- If the socket with a switch is used, please press the switch to turn off the power directly.

## Before Each Drying

### Note!

- Leave it to stand for 2 hours after transporting. Before first use, please use the soft fabric to clean the inside drum.
    1. Put some clean rags into the drum.
    2. Plug the power, press **【On/Off】** .
    3. Select the **【Refresh】** Programme, press **【Start/Pause】** button.
    4. After finishing this programme, please follow the “cleaning and care” (refer to page 21) to clean the door filter.
  - During drying, the compressor and the water will generate some noise which is entirely normal.
- 
1. Before drying, thoroughly spin the laundry in washing machine. High spin speed shortens the drying time and saves energy.
  2. For uniform drying result, sort the laundry according to fabric type and select the appropriate drying programme.
  3. Before drying, please close zips, hooks and eyelets, button, tie fabric belts, etc.
  4. Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
  5. Sew in or remove underwiring from bras.
  6. Close duvet covers and pillow cases to prevent small items from being rolled up inside them.
  7. Leave jackets open and undo any long zips so that textiles dry evenly.
  8. Do not over dry the clothes, because over dried clothes can easily get creases.
  9. Do not dry the articles containing rubber or similar elastic materials.
  10. Keep the area around the tumble dryer clean. Coal dust or flour may cause an explosion.
  11. The door shall be opened only after the programme of the tumble dryer is finished to avoid being scalded by hot steam or over heated drying machine.
  12. Clean the lint filter and empty water container after each use to avoid extension of drying time and increase of energy consumption.
  13. Do not dry clothes after dry-clean process.
  14. Before putting your clothes or other articles in the tumble dryer, please carefully read the corresponding care label to know under what conditions and maximum temperature it can be dried.

GB

The reference weight of dry clothes (weight per item)

 Sweater (mixed 800g)	 Jacket (cotton 800g)	 Jeans (800g)	 Bath Towel (cotton 900g)
 Single bedsheet (cotton 600g)	 Work clothes (1120g)	 Pyjamas (200g)	 Shirt (cotton 300g)
 T-Shirt (cotton 180g)	 Underwear (cotton 70g)	 Socks (mixed-weave 50g)	

 Note!

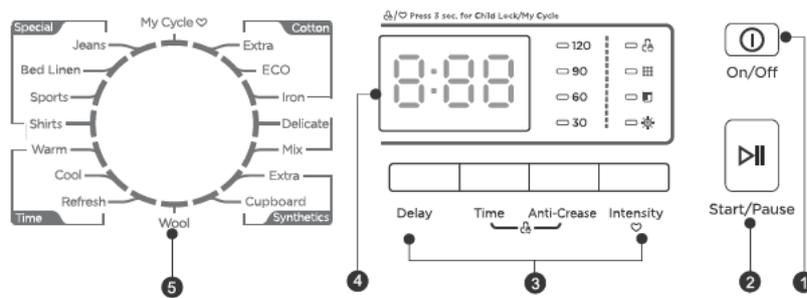
- Do not put more load than rated.
- Do not dry dripping wet laundry. The dryer might get damaged

Only dry laundry suitable for tumble drying. Regard the laundry care labels:

GB

-  Normal drying process: Drying in the tumbler is possible under normal load and temperature 80°C.
-  Mild drying process: Caution is appropriate when tumble drying. Select mild process with reduced thermal action.
-  Do not tumble dry: Articles unsuitable for drying in the tumbler.

## Control Panel



### 1 On/Off

Product is switched on or off.

### 2 Start/Pause

Press the button to start or pause the drying cycle.

### 3 Option

These buttons are used for setting additional functions.

### 4 Display

The display shows the setting, estimated program time remaining and status messages of your dryer.

### 5 Programmes

Different drying cycles can be selected according to the users need and the type of laundry to be dried.

GB

## Option

---

### Delay

#### Delay

This function is used for delaying the start of the drying programme up to 24 hours. When the delayed programme starts, the time starts to countdown on the display.

1. Load your laundry and make sure the machine door is closed.
  2. Press the **【On/Off】** button, then use the programme selector knob to select the desired programme.
  3. You can additionally select the **【Anti-Crease】** functions according to your need.
  4. Press the **【Delay】** button.
  5. Repeatedly press the **【Delay】** button to select the desired delay time.
  6. After the **【Start/Pause】** button is pressed, the Dryer is at the running condition. The drying procedure will be automatically performed when the delay time is over.
  7. If you press the **【Start/Pause】** button again, the delay function will be paused.
  8. If you want to cancel the "Delay" function, please press the **【On/Off】** button.
- 

### Time

#### Time

When the **【Time】** programme is selected, the **【Time】** button can be used to adjust the drying time in 10 min. steps.

---

## GB

### Intensity

#### Intensity

You can adjust the dryness level of the laundry by pressing the **【Intensity】** button.

1. The intensity function can be activated only before the programme starts.
  2. Press the **【Intensity】** button repeatedly to adjust the drying grade.
  3. Except the **【Cotton Iron】**, **【Delicate】**, **【Wool】**, **【Warm】**, **【Cool】**, **【Refresh】** programme, all the other programmes can be adjusted with the **【Intensity】** function.
-



#### Anti-Crease

At the end of the drying cycle, the anti-crease time is 30 minutes (default) or 120 minutes (selected). This function prevents the laundry from creases. The laundry can be removed during the anti-crease phase. Except **【Cool】** , **【Wool】** and **【Refresh】** , all the other programmes have this function.



#### My Cycle

Used to define and save your favourite programme, which is used frequently.

1. Select the desired programme and other drying functions.
2. Press and hold the **【Intensity】** for 3 seconds until the beep sounds and the desired programme has been saved.
3. Turn the programme selector to the **【My Cycle】** position, then you can start your favourite programme. If you want to change the **【My Cycle】** settings, repeat the steps (1) and (2).



#### Child Lock

1. This machine incorporates a special child safety lock, which can prevent children from carelessly pressing buttons or making the faulty operation.
2. When the drying cycle is running, press the **【Anti-Crease】** and **【Time】** button for 3 seconds to start child lock function.
3. When child lock function is set, the display will show Child lock icon and all button are deactivated, except **【On/Off】** button.
4. To deactivate the child lock function, the **【Anti-Crease】** and **【Time】** button shall be pressed at the same time for 3 seconds.

GB

### Display



Child lock



Remaining Time indicator/Error message



Clean filters (warning)



Empty water container (warning)



Intensity



My Cycle

## Programmes

### Programme selector

1. When the LED display screen brightens up, rotate the programme knob to select the desired programme.
2. Select the **【Delay】** , **【Time】** , **【Intensity】** , **【Anti-Crease】** functions for additional options.
3. Press the **【Start/Pause】** button.
4. Press the **【On/Off】** button after the programme has completed.

### Programme start

The drum will rotate after the programme starts.

The remaining programme time will be displayed.

### Programme end

1. The drum will stop rotating after the programme ends. The display will show "End" and related LED will illuminate. The dryer will start **【Anti-Crease】** function if user doesn't remove the load. (Refer to page 17).  
Please press **【On/Off】** button after unloading the tumble dryer to cut off power and pull out the plug.
2. Deal with the problems according to "Trouble Shooting" section, if there is an unexpected stop during the drying procedure or the dryer shows an Error Code (Refer to page 24).

GB

Drying Programmes Table

Programme		Max Load	Application/Properties	Delay	Time
Cotton	Extra	9.0kg	For single or multi-layer cotton laundry to be dried completely for direct storage.	Y	N
	ECO		For single or multi-layer cotton laundry to be dried completely for direct wear.		
	Iron		For single layer cotton laundry to remain damp for ironing.		
Delicate		1.0kg	For delicate laundry that is suitable for drying or laundry advised to be hand washed at low temperature.	Y	Y
Mix		3.5kg	For mixed fabrics from cotton and synthetics.	Y	N
Synthetics	Extra	3.5kg	For thick or multi-layer synthetic fabrics to be dried completely .	Y	N
	Cupboard		To dry thin synthetic textiles, which are not ironed, such as easy care shirts, baby cloths or socks.		
Wool		1.0kg	To refresh your dry wool items and make them fresher and fluffier.	Y	N
Special	Jeans	4.0kg	To dry jeans or leisure clothes that are spun at high speed in the washing machine.	Y	N
	Bed Linen	4.0kg	To dry bed linen, bed sheets or other large items.		
	Sports	3.0kg	To dry sportswear and thin fabrics from polyester, which are not ironed.		
	Shirts	1.0kg	For easy care laundry, such as shirts and blouses equipped with anti-crease functionality to minimize the ironing effort. Place clothes loosely in the dryer. Once dried, remove quickly and hang it on a clothes hanger.		
My Cycle		—	Define and save your favourite programme.	Y	—
Time	Warm	—	To dry individual items or complete the drying process of multi-layer fabrics with different drying behavior, such as jackets, pillows or voluminous items. Min 10 min. to max. 150 min. (in 10 min. steps)	Y	Y
	Cool	—	To air items without heating. Min. 10 min to max. 30 min. (in 10 min. steps)		
	Refresh	1.0kg	To refresh clothes kept at a closed environment for a long time or to remove odors. Min. 20 min to max. 220 min. (in 10 min. steps)		

GB

• Note for Test Institutes:

1. ECO programme is used to assess the compliance with EU Regulation 2023/2533 and 2023/2534 for eco design and energy labelling, measured in accordance with EN 61121.
2. ECO programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton.

## Consumption Data 1

Model	Program	Capacity	Final moisture content	Drying Time [h:min]	Energy Consumption	Spin Speed
DR9HPDW	ECO	9.0kg	0%	4:10	1.92kWh	1000rpm
		4.5kg	0%	2:25	1.08kWh	1000rpm
	Cotton Extra	9.0kg	-3%	4:50	2.50kWh	1000rpm
		4.5kg	-3%	2:45	1.30kWh	1000rpm
	Cotton Iron	9.0kg	12%	3:10	1.80kWh	1000rpm
		4.5kg	12%	2:15	1.00kWh	1000rpm
	Synthetics Extra	3.5kg	0%	1:25	0.75kWh	800rpm
	Synthetics Cupboard	3.5kg	2%	1:15	0.60kWh	800rpm
	Wool	1.0kg	6%	0:25	0.25kWh	/
	Delicate	1.0kg	0%	1:25	0.75kWh	800rpm

GB

\*Acoustic airborne noise emission of the ECO programme at full load is 65dB.

### Note!

- Thick or multi-layered fabrics, e.g. jackets etc., are not easy to dry. It is recommended to choose Cotton Extra programme or use "Intensity" function.
- As uneven material, thick and multi-layered clothes are not easy to dry, it is better to choose the appropriate time drying programme to completely dry them if some parts of the clothes are still damp after programme finishes.
- **Loading the household tumble dryer up to the maximum capacity for the respective programmes will contribute to energy savings.**

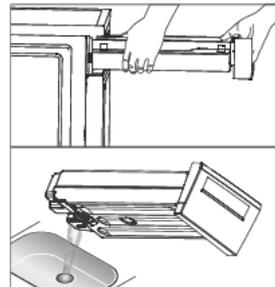
**1** All data are measured in accordance with EN 61121.  
**The values given for programmes other than the eco programme are indicative only;**  
 The actual consumption may differ from the values given in the table, depending on the amount of the laundry, type of fabric, residual moisture and any additional functions selected.

# MAINTENANCE

## Cleaning and Care

### Empty the water container

1. Pull out and hold the water container with two hands.
2. Tilt the water container, pour out the condensate water into the basin.
3. Install the water container.



### Warning!

- Empty the water container after each use. Once the water container is filled completely, the programme will be paused and the "EJ" will light on the display. After the container is emptied, the dryer can be restarted by pressing **【Start/Pause】** button.
- Do not drink the condensate water.
- Do not use the dryer without the water container.

GB

### Clean the filters

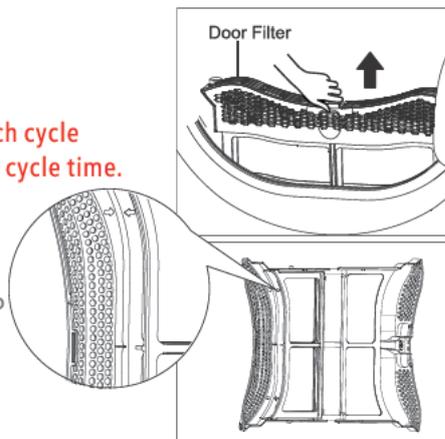
This dryer has a primary door lint filter.

Make sure you clean the door filter after each cycle.

**Make sure you clean the door filter after each cycle to avoid increased energy consumption and cycle time.**

### Note!

- To ensure the double-layer filter can be closed smoothly, the arrows at both ends need to be aligned, and the middle slot and the rib need to be aligned.



### Clean the door filter

1. Open the door.
2. Take out the door filter.
3. **Open the filter and remove the fluff on the filter screen. You can use a vacuum cleaner to remove the lint or clean it by hand.**
4. **Throw lint in the garbage bin and do not wash it down the drain to avoid micro plastics in the used water system.**

### Note!

- Take notice of the correct orientation before to insert the door filter.

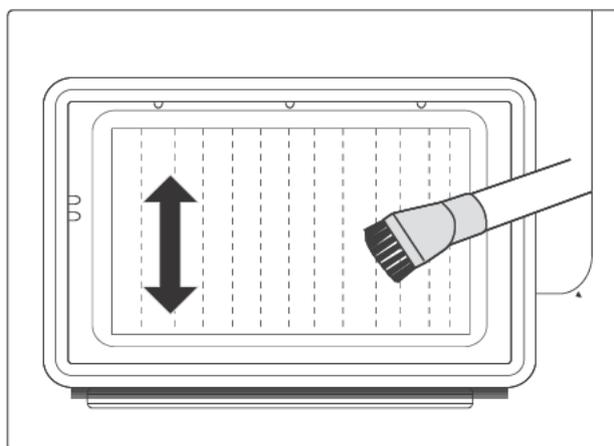
## Clean the heat exchanger

### Warning!

Do not touch the heat exchanger with your hand, which may cause an injury.

- As necessary, approx. once every 3 months, remove the fluff from the heat exchanger using a vacuum cleaner with a dusting brush attached.
- Clean the heat exchanger without applying any pressure. Otherwise the heat exchanger could be damaged. The dryer will not dry if the cooling fins are damaged or bent.

GB



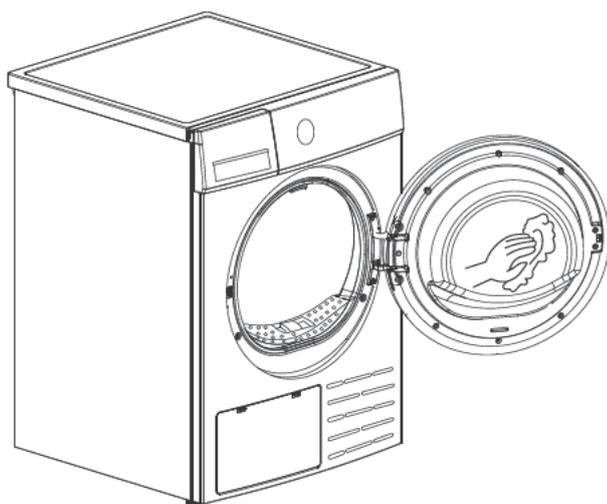
## Foreign objects removal

- In case of foreign objects fall inside below the filter compartment, remove the filter, open the heat exchanger area compartment and remove the foreign object making sure not to touch the heat exchanger with bare hands to avoid injuries.

## Clean Tumble dryer

### Warning!

- Disconnect the power cord before cleaning!
- Clean the dryer with a wet cloth which is only damped by clean water.
- Do not use solvents, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaners. These could damage plastic surfaces and other parts.
- Please wear gloves when cleaning.



GB

- Prepare a wet cloth damped by clean water.
- Clean the door, especially the inside window.
- Clean the sealing around the door opening.
- Clean the humidity sensor inside the drum.
- Take out all the filters, clean the sealing and air flow openings.
- Before starting the dryer, dry all parts with a soft cloth.

## Trouble Shooting

Display	Reason	Solutions
"E33"	Temperature sensor error	Please contact your local service center if the problem occurs.
"E82"	Communication error	

 Warning!

- Only authorised technicians can carry out repairs.
- If the LED displays other prompt and the dryer does not work, please call the service.

 Note!

Before you call the service, please check if you have dealt with the problems yourself consulting the user instructions.

GB

Many malfunctions and faults that might occur in daily operation can be easily remedied. Time and money will be saved because a service call won't be needed. The following guide may help you to find the reason for a malfunction and correct it.

Problem	Solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Display is not on</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check if the power supply works.</li> <li>• Check if the mains plug is inserted.</li> <li>• Check the selected programme .</li> <li>• Press the <b>【On/Off】</b> button.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• "  "is lighting</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the water container. If it's full, please pour out the condensate water and restart the dryer.</li> <li>• If the container is not full, please restart the dryer directly.</li> <li>• If the "  " icon is still lighting after you have finished the first two steps, please call the service.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• "  "is lighting</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the lint filter.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dryer does not start</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connect the tumble dryer to the mains.</li> <li>• Turn on the tumble dryer.</li> <li>• Check the the door is closed.</li> <li>• Check the programme is set.</li> <li>• Press the <b>【Start/Pause】</b> button.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Degree of dryness was not reached or drying time too long</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean lint filter and heat exchanger.</li> <li>• Empty the water container.</li> <li>• Check the drain hose.</li> <li>• Check installation place is appropriate.</li> <li>• Keep the air inlet clean.</li> <li>• Use higher drying intensity level programme or time programme.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• There are humming noises</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The compressor is operating. These noises are quite normal and do not indicate a fault.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• The dryer switches off at the end of the programme</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The dryer switches off automatically for energy saving. This is not an error but a normal function.</li> </ul>

GB

 **Warning!**

If you cannot deal with the problems by yourself and need help:

- Press the **【On/Off】** button.
- Pull out the mains plug and call the service.

## Technical Specifications

Parameter	Model	DR9HPDW
Dimension(L*W*H)		675*595*845(mm)
Ambient temperature		+2°C ~ +35°C
Rated input power		800W
Rated voltage		220-240V~
Rated frequency		50Hz
Refrigerant		R290
Weight of product		45kg
Rated capacity		9.0kg
GWP		3
CO <sub>2</sub> - eq		0.00t
Quantity of refrigerant		120g

GB

### Note!

- The rated capacity is the maximum capacity to be dried at one time. Make sure that the dry clothes which are loaded into the appliance do not exceed the rated capacity.
- Do not install the tumble dryer in a room when there is a risk of frost occurring. At temperatures around freezing point the tumble dryer may not be able to operate properly.
- There is a risk of damage if the condensate water is allowed to freeze in the pump, hoses and / or condensate water container.

Flash the QR code on your appliance to access its main information.

Model	Website	QR Code
DR9HPDW	<a href="https://eprel.ec.europa.eu/qr/2369061">https://eprel.ec.europa.eu/qr/2369061</a>	

Model	DR9HPDW
Rated Capacity	9.0kg
Dryer Type	Condenser
Energy Efficiency Class	D
Automatic or non-automatic	Automatic
Energy consumption of the ECO programme	
Weighted energy consumption of the ECO programme at full and partial load ( $E_{tc}$ )	1.28kWh
Standard energy consumption of the ECO programme ( $SE_c$ )	1.84kWh
Energy consumption of the ECO programme at full load ( $E_{dry}$ )	1.92kWh
Energy consumption of the ECO programme at partial load ( $E_{dry,1/2}$ )	1.08kWh
Energy Efficiency Index (EEI)	69.6
Programme time of the ECO programme	
Weighted programme duration for the ECO programme ( $T_t$ )	170min
Programme duration for the ECO programme at full load ( $T_{dry}$ )	250min
Programme duration for the ECO programme at partial load ( $T_{dry,1/2}$ )	145min
Condensation efficiency class A (most efficient) to D (least efficient)	D
Average condensation efficiency of the ECO programme at full load ( $C_{dry}$ )	81 %
Average condensation efficiency of the ECO programme at partial load ( $C_{dry,1/2}$ )	81 %
Weighted condensation efficiency for the ECO programme at full and partial load	81 %
Acoustic airborne noise emission during the ECO programme	65 dB
Power consumption in off mode ( $P_o$ )	0.50W
Power consumption in delay start ( $P_{ds}$ )	4.00W
Does 'standby mode' include the display of information?	No
Power consumption in standby mode ( $P_{sm}$ )	N/A
Power consumption in 'standby mode' in condition of networked standby ( $P_{nsm}$ )	N/A

#### Remarks:

Measured according to EN 61121 and EU Regulation 2023/2533, 2023/2534 . Energy efficiency class on a scale from A (more efficient) to G (least efficient).

GB

## DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



European directive 2012/19/EU on Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that used household appliances are not thrown into the normal municipal waste stream. Used appliances must be collected separately in order to optimize the rate of recovery and recycling of materials that compose them, and to reduce the impact on human health and on the environment. The crossed bin symbol is affixed to all the products to remind you of the obligations of separated collection.

Period of availability of repair spare parts: 10 years.

If you have a problem with your product, before going to your Conforama store, please get in touch with our aftersales services for electrical household appliances:

<https://sav-client.conforama.fr>

09 69 32 05 05

This instruction book is also available on our website: [www.conforama.fr](http://www.conforama.fr)



SABA is a German brand born in 1923 in the heart of the black forest.

Pioneers in electrical equipment, it continues its search for quality by offering smart products that will accompany you on a daily life.

This product has been manufactured and sold under the responsibility of CONFORAMA FRANCE

SABA, and the SABA logo are trademarks used under license by CONFORAMA FRANCE – further information at [www.saba-brand.com](http://www.saba-brand.com).

All other products, services, companies, trademarks, trade or product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.